

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 29 (1907)  
**Heft:** 17

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 17 der Schweizer Frauen-Zeitung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Neues vom Büchermarkt.

Gute Unterhaltung! Eine Sammlung von 250 Aufgaben und Spielen für den geselligen Kreis...

Wie oft wünscht man „Gute Unterhaltung!“ ohne sich weiter den Kopf zu zerbrechen, auf welchem Wege und durch welche Mittel wirklich gute, anregende und erheitende Unterhaltung zu erzielen ist.

Pflege von passenden Unterhaltungen abgehalten werden können. Eine reiche Auswahl von solchen zu bieten, ist daher gewiss ein Bemühen dieses Wertchens...



Wer seine Kinder den Gefahren, die die jetzige Jahreszeit mit sich bringt, nicht aussetzen will, gebe ihnen das bekannte Milch-Mehl Galactina...

den Bäckleins ist, jung und alt ein Beheft für „gute Unterhaltung!“ zu bieten.

Schwächezustände

Sind die natürliche Folge von einem mangelhaften Blutzustand, bedingt durch schlechte Verdauung und Assimilation der Speisen.

Ferromanganin-Gesellschaft Basel, Spitalstrasse 9. Ferromanganin ist zu Fr. 3.50 die Flasche zu haben in der Löwenapotheke, St. Leonhardsapotheke und Apotheke Hausmann U. G. in St. Gallen...

Zu vermieten:

Auf der Lenzerheide, 1500 Meter, waldrreiche Gegend, 2 complete Wohnungen mit 3 und 4 Zimmern, Küche, Etagenheizung W. C., Keller, Waschhaus.

Gesucht:

Ein treues, fleissiges Mädchen zu nur zwei Personen. Dasselbe müsste in den Hausgeschäften und im Laden nachhelfen.

Im Hauswesen

erfahrene Person, welche auch die Handarbeiten versteht, zuverlässig und reinlich ist, sucht Stelle in einer guten Familie, eventuell auch als Haushälterin bei bescheidenen Ansprüchen.

Kochlehrtochter gesucht in besseres Privathaus. Prima Referenzen früherer Kochlehrtochter zu Diensten.

Gesucht

nach Zürich in eine Haushaltung zu Erwachsenen eine tüchtige Haushälterin zur Stütze der leidenden Hausfrau; es muss aber Hausarbeit mit übernommen werden.

Serbanin + 14258.

Aelteste, bestbewährteste Flecken-Reinigungspasta entfernt bequem, rasch und sicher jede Art von Flecken als Fett, Öl, Schweiß etc. etc. aus jedem Stoffe, Seide, Wolle oder Baumwolle etc. ohne weder Stoff noch Farbe im Geringsten zu schaden.

Gesucht:

Junge, gesunde Mädchen zur Nachhülfe d. Krankenschwestern in den Hansarbeiten in Spital oder Kinderheim. Vorkenntnisse unnötig.

Eine sehr pflichtgetreue, gebildete Frau, mittleren Alters, in Führung eines Haushaltes und in den Handarbeiten tüchtig, auch in Pflege und Erziehung von Kindern bewährt.

Sichere Existenz.

Infolge eingetretener Familienverhältnisse ist in industrieller, gewerblicher Ortschaft des Toggenburgs (Eisenbahnknotenpunkt) ein seit vielen Jahren mit gutem Erfolg betriebenes

Ladengeschäft

Restenlager, Mercerie, Passementerie etc. — sofort zu verkaufen. Am liebsten samt dem sehr günstig nächst dem Bahnhof gelegenen Geschäfts- und Wohnhaus.

Luftkurort Eichenberg. Telephone 7a 1000 am Hallwiler See (Aargau) 1805. Herrliche Rundschau. Staubfreie Luft. Tannenwälder. 650 m. ü. M. Eigene Landwirtschaft. Fester Preis Fr. 4—4.50 per Tag, alles inbegriffen.

CHOCOLATS FINS DE VILLARS. Die von Kennern bevorzugte Marke.

Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE. 40 JAHRE ERFOLG.

- Chemisch rein, gegen Husten, Hals- und Brustkatarrhe Fr. 1.30
Mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenschwindsucht „ 2.—
Mit Jodensen, gegen Skrophulose, bester Leberthranersatz „ 1.40

Maltosan. Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung

Dr. Wander's Malzzucker und Malzboubons. Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht.

Man verlange in allen Apotheken und Drogerien: Ein ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke

Ovomaltine. ersetzt Kaffee, Thee, Kakao, Schokolade. Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig u. körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.

Laden-Geschäft. Eine event. zwei Damen finden schöne Existenz durch Uebernahme eines Spezialgeschäftes, gut eingeführt, welches wegen Familienverhältnissen gegen Bar verkauft wird.

Diplomierte Lehrerin

mit musikalischer Bildung sucht Stelle in einer Familie zu Kindern von 8 bis 10 Jahren, am liebsten in der französischen Schweiz.

Der aus den besten Bitterkräutern der Alpen und einem leichtverdaulichen Eisenpräparat bereitete Eisenbitter von Joh. P. Mosimann, Apoth. in Langnau i. E., ist eines der wertvollsten Kräftigungsmittel.

Institut Jomini Guillermaux

Payerne, Waadt. Geogr. 1867. Vergrössert 1890—1904. Berühmtes Institut zur Vorbereitung auf den Post-, Telegraphen-, Eisenbahn- und Zoll-Dienst, sowie für Bank, Handel u. Industrie.

Sommersprossen, gelben Teint. Zur Verschönerung des Teints und zur Erzielung einer reinen, weissen Haut empfiehlt Damen vielfach erprobtes, unschädliches Mittel gegen Sommersprossen, gelben Teint etc. Garantie für raschen und guten Erfolg.

Novaggio (Tessin). 700 Meter über Meer. Durch den Monte Lema vollständig gegen Norden geschützt.

**Briefkasten der Redaktion.**

**Frau M. I. in A.** In Bern eröffnet der Schweiz. Gemeinnützige Frauenverein (Sektion Bern) auf Anfang Mai wieder einen anderthalbjährigen Bildungskurs für Haushaltungslehrerinnen. Ebenso findet sich auf diesen Zeitpunkt private Gelegenheit, bloß können Sie von da kein gültiges Diplom bekommen, nur ein Zeugnis, das aber für private Wirksamkeit vollauf genügt.

**Frau M. in B.** Sie finden die gewünschten Rezepte in No. 4 der Koch- und Haushaltungsschule. — Freien Ausblick über die ganze Stadt und Sonne in alle Zimmer, das sind Eigenschaften an einer Wohnung, die Sie nicht hoch genug anschlagen können. Der Gesundheitszustand Ihrer Familienglieder wird Ihnen dies im Lauf der Zeit deutlich zeigen. Haben Sie nicht Gelegenheit, euterwarmer Getreidemilch zu bekommen für Ihre Kleinen? Dann kochen Sie viel Hafergerichte und geben Sie Meißel dazu. Wenn Sie die Grüngemüse und das Obst zur Zeit, da sie reichlich und zart zu haben sind, für den Winter sterilisieren, so kommen diese nicht teuer zu stehen. Ihre Frage finden Sie im Sprechsaal aufgenommen.

**Leserin in M.** Die Eltern können nichts Verwerflicheres thun, als einem Schulkind vordeklamieren, es sei nerventrant und bedürfe besonderer Schonung. Ist das Kind nicht aufmerksam, nicht fleißig, muß es für Unarten vom Lehrer zurecht gewiesen werden, so bekommt es prompt seinen Nervenzusatz, der aber sofort verschwindet, sobald es sich außer dem Bereich des Lehrers weiß. Schenkt ihm die kurzfristige Mutter Glauben und gelingt es ihm wiederholt in der Schule das Mäandern durchzuführen, so ist die Simulantin fertig und es gehören später ganz besonders günstige Verhältnisse dazu, um es wieder auf den normalen Boden zurückzuführen. Wenn ein Mädchen tatsächlich nervenleidend ist, so gehört es nicht in die öffentliche Schule. Ist aber bloß eine Anlage vorhanden, so hat die Mutter ohne Vorwissen des Kindes den Lehrer darüber zu verständigen, so daß er beobachten und Rechnung tragen kann, wo es notwendig ist, ohne daß das Kind davon ein Wissen hat. Auf diese Weise gelingt es sehr oft, ein gefährdetes Kind glücklich an den Klippen vorbeizuführen.

**Eifriger Leser in L.** Ihre warme Anerkennung unseres Strebens und freundliches Anerbieten ist uns sehr wertvoll. Ein kompletter Jahrgang von 1905/1906 ist noch erhältlich. Probenummern aus dem laufenden Jahrgang stehen Ihnen selbstverständlich mit Vergnügen zu Diensten.

**Abgerissene Gedanken.**

- Wir wären oft glücklicher, wenn wir weniger glücklich wären. — D.
- Viele kehren von der Einsamkeit zur Gesellschaft zurück, — um sich noch einsamer zu fühlen. — D.
- Viele fühlen sich unverstanden, weil sie verstanden werden. — D.
- Der Träge empfindet die Geschwindigkeit zuerst. — D.
- Das ist schwer: Eingebildete auszubilden. — D.
- Mancher fühlt sich so glücklich, daß er sich in's Unglück stürzt. — D.



**Für sparsame Hausfrauen!**

Praktische Neuheit!

**Jehle's Patent-Kocher u. -Wärmer**

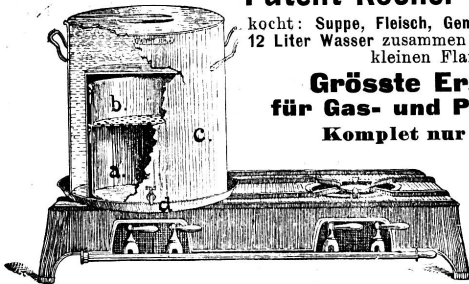
kocht: Suppe, Fleisch, Gemüse, Dessert und bis 12 Liter Wasser zusammen auf einer einzigen kleinen Flamme.

**Grösste Ersparnis für Gas- und Petrolherde.**

Komplet nur Fr. 25.—

Einmalige Anschaffung, die sich in wenigen Monaten zahlt.

Verlangen Sie Prospekt.



Wo nicht erhältlich, von **J. Meier-Jehle**, Chutzenstrasse 28, Weissenbühl-Bern, beziehbar. [4812]

**Wie auch wir vergeben ...**

Der neueste Roman von

**W. Heimburg**

erscheint in der

**Gartenlaube**

Außerdem erscheinen Beiträge von Ludwig Ganghofer, Ida Boy-Ed, Clara Viebig, Rudolf Straß, Hans Arnold, Anton von Perfall u. a.

Ein Probeheft der „Gartenlaube“ mit „Welt der Frau“ wird zum Preise von 25 Pfg. von jeder Buchhandlung geliefert sowie direkt vom Verlag Ernst Keil's Nachfolger G. m. b. H. in Leipzig.

4609



**Bensdorp's**  
reiner  
holländ. **Cacao**

Edelste  
Qualität!

Ein ideales Getränk, köstlich im Geschmack und zugleich nahrhaft und kräftigend.

4630] (H 48648)

Verlangen Sie **Gratis** unsern neuen Katalog mit **1000** fotogr. Abbildungen über garantierte **Uhren-, Gold- und Silberwaren**  
**E. LEICHT-MAYER & Cie., LUZERN**  
27 bel der Hofkirche.

4664

wie jeder **BESSER**  
**WUNDER-BALSAM** ist **VOIGT'S**  
erhältlich in **KLOSTER-BALSAM**  
Apotheken & Droguerien  
En gross: Ed. A. Voigt, Basel.

4611 (A 5606)

**Schwächliche** in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**  
sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene**  
gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

# DR. HOMMEL'S Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

[4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das echte „Dr. Hommel's“ Haematogen und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

Neuheit



Frische Fleischbrühe herzustellen ist jetzt eine Kleinigkeit dank

**MAGGI'S**

## Gekörnter Fleischbrühe

mit dem Kreuzstern.

Man löse einfach die Körner in kochendem Wasser auf, ohne Salz oder Gewürz beizufügen. Auf diese Weise erhält man eine ausgezeichnete Fleischbrühe, die auch von der besten, direkt aus Fleisch bereiteten, nicht übertroffen wird.

Erhältlich in Glaspföfen (No. 1—5) für 2½—71 Liter in den besseren Spezereihandlungen.

[4810]

## Bad Fideris

Kanton Graubünden, 1000 m ü. M.  
Geöffnet vom 1. Juni bis Ende September.

Der eisenhaltige Natronsäuerling der von jeher hochgeschätzten

**Heilquelle von Fideris**

wird zu Trinkkuren empfohlen: Blutarmen, Magen-, Hals- und Nierenkranken, sowie Rekonvaleszenten. — **Mineralbäder, Moorbäder, Kohlensäurebäder.** — Kurarzt: Dr. med. R. Hugentobler. — Prospekte u. Erledigung von Anfragen durch 4798] Die Badedirektion: B. Ziltener.

**Schnelli**  
BADEN.

**Borbons, Biscuits & Waffeln sind unerreicht.**

[H 1000 Z] [4721]

## Zum Seifenaufschlag.

Der Verband schweizer. Seifenfabrikanten hatte Mitte März dem Publikum eine durch die abnorm hohen Oelpreise notwendig gewordene Erhöhung der Seifenpreise mitgeteilt.

Im Anschluss an diese Anzeige teilt die Sunlight-Seifenfabrik durch Zeitungsreklame mit, ihre Seife habe keine Preiserhöhung erfahren.

Zur Steuer der Wahrheit sieht sich der unterzeichnete Verband gezwungen, das Publikum darauf aufmerksam zu machen, dass das **Gewicht der Sunlight-Seife** (40 Cts.-Stück) innerhalb weniger Jahre

von einem **Pfund** auf **350 gr. reduziert** worden ist.

Durch die **Herabminderung des Stückgewichtes** ist der **Preis der Sunlight-Seife** tatsächlich um **volle 30 % erhöht** worden.

(Bl. 708 y)

Der Verband schweizer. Seifenfabrikanten.

[4816]



**Sterilisierte Berner Alpen-Milch**  
vorzügliche 4685  
**Kindermilch.**  
In Apotheken.

Leser

der **Frauen-Zeitung**

bevorzugt

die **inserierenden Firmen**

bei jeder **Gelegenheit** mit Bezugnahme auf dieses Blatt.

Genf **Töchterpensionat** 4797  
1250 Fr. M<sup>os</sup> Huguenin, Italie 9.

**Für 6.50 Franken**

versenden franko gegen Nachnahme bttö. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60—70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [4614] Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

**Kohlensaures Soolbad zum Schiff**

Pension von 4 Fr. an. — Prospekte gratis. — Omnibus. — Elektrisches Licht. **Neue Besitzer: Familie Hausmann.**

**CHOCOLAT ACAO Maestrani S. GALL SUISSE**

4610

**Milch-Chocolade Maestrani**

**DAS HEIL DER NIEDERKUNFT RAD-JO den Frauen.**  
die einen fruchtigen Ertragnis entgegen sehen.  
Niemand der seine Frau lieb hat sollte verabsäumen, die Rad-Jo-Broschüre (20 Pf.) zu verlangen. Schreiben Sie sofort Postkarte an RAD-JO Verlag & Versand Hamburg 21.

4702

Vertreter für die Schweiz:  
**Emil Hofmann, Elgg (Kanton Zürich).**

**Berner Halblein**

stärkster naturwollener Kleiderstoff für Männer u. Knaben

**Berner Leinwand**

zu Hemden, Tisch-, Hand-, Küchen- und Leintüchern, bemustert **Walter Gyax**, Fabrikant, **Bielenbach**, Kt. Bern. [4612]

**Rheinfelden**

Pension von 4 Fr. an. — Prospekte gratis. — Omnibus. — Elektrisches Licht. 4808]

## Cacao De Jong

Der feinste und vorteilhafteste holländische Cacao.

Königl. holländ. Hoflieferant.

Goldene Medaille Weltausstellung Paris 1900, St. Louis 1904 etc.

**Grand prix Hors Concours**

Hygienische Ausstellung Paris 1901.

Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft, ergiebig, köstl.

(V 640 S) **licher Geschmack, feinstes Aroma.** [4882]

En gros durch **Paul Widemann, Zürich II.**



Schützt die einheimische Industrie!

**Passugger**

**Ulricus-** Wasser ist das beste Mittel gegen Influenza, Katarrhe, der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerharnruhr und Gallensteine.

**Helene,** (ähnlich Wildungen) bei Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.

**Fortunatus** (stark alkal. Jodwasser) bei Scrophulose; Drüsenanschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern. [4759]

**Belvedra** (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei Bleichsucht, Blutarmut, Reconvalescenz.

**Theophil,** bestes schweiz. Tafelwasser, säuretilgend und Verdauung befördernd.

Schützt die einheimische Industrie!

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken.

**Schuler's Goldseife**

unverändert  
à 35 Cts. das Doppelstück  
à 40 Cts. das grosse Stück  
nebst den beliebten hübschen Geschenken.

14756

**Privat-Koch- u. Haushaltungsschule**  
bei ganz beschränkter Schülerinnenzahl.

Per Monat 70 bis 80 Frs. je nach besonderen Ansprüchen.  
Jede Schülerin wird nach der Eigenart ihrer Auffassung unterrichtet. Besondere Wünsche für nur eine bestimmte Abteilung der Kochkunst (jugendarische Küche, Backen etc.) werden berücksichtigt. Theorie und Praxis im Berechnen und Zusammenstellen von Küchenzetteln für bestimmte gegebene Verhältnisse. Häusliche Buchhaltung. Übung in den fremden Sprachen. Piano. Grosser Garten. Kursdauer je nach dem Ziel der Ausbildung. Referenzen von früheren Zöglingen zur Verfügung. Anfragen unter Chiffre „Häusliche Ausbildung“ werden prompt beantwortet. [4698]

**Ilanz Hôtel Oberalp und Post Ilanz**

Comfortabel eingerichtet. Haus, grosse gedeckte Veranda, nebst schönen Gartenanlagen.  
Angenehmer Aufenthalt für Frühjahrssaison.  
Familien-Arrangement. Prospekte werden auf Verlangen gerne zugesandt.  
4768] Die Besitzer: Casutt & Stiefenhofer.



**Bergmann's Lilienmilch-  
Seife**

MARKE:  
Zwei Bergmänner  
von Bergmann & Co Zürich.

ist unübertroffen für die Hautpflege, verleiht einen schönen, reinen, zarten Teint und vernichtet Sommersprossen und alle Hautunreinigkeiten. Nur echt in nebenstehender Packung.

**Lackglanz**  
**Säurefrei**  
**Färbt nicht ab.**



**RAS**

**Hochglanzfett**

Kann ohne Bedenken verwendet werden.  
Für alle, auch die feinsten Leder.  
Conserviert das Oberleder in hohem Masse.

